
Sommaire

1.	Remarques concernant le présent mode d'emploi	4
1.1.	Symboles et avertissements utilisés	4
2.	Contenu de l'emballage	5
3.	Utilisation conforme.....	5
4.	Consignes de sécurité.....	6
4.1.	Ne pas laisser d'appareils électriques entre les mains des enfants	6
4.2.	Installation de l'appareil en toute sécurité	6
4.3.	En cas de dysfonctionnements.....	7
4.4.	Laisser la prise secteur accessible.....	7
4.5.	En cas de dommages.....	7
4.6.	Consignes pour une manipulation sûre des piles.....	8
4.7.	Nettoyage et stockage.....	9
4.8.	Orage.....	9
4.9.	Protection contre les projections d'eau.....	9
5.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	10
5.1.	Vue avant	10
5.2.	Vue arrière	11
6.	Mise en service	12
6.1.	Fonctionnement sur secteur – branchement de l'adaptateur secteur	12
6.2.	Fonctionnement sur batteries – insertion des batteries dans l'appareil.....	12
6.3.	Mise en marche et arrêt de l'appareil	12
6.4.	Antenne.....	13
6.5.	Volume.....	13
7.	Mode radio	13
7.1.	Mode FM.....	13
7.2.	Mémorisation des stations	13
8.	Restitution sonore d'un appareil externe	14
9.	Restitution sonore via Bluetooth	14
10.	Lecture de fichiers musicaux sur la carte SD ou le support de données USB	15
11.	Mise hors service.....	16
12.	Nettoyage.....	16
13.	En cas de problèmes	17
14.	Recyclage.....	17
15.	Caractéristiques techniques	18
16.	Déclaration de conformité	18
17.	Mentions légales.....	19

1. Remarques concernant le présent mode d'emploi



Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le présent mode d'emploi et veillez surtout à respecter les consignes de sécurité !

Toute action subie par et effectuée avec cet appareil doit se dérouler tel que décrit dans ce mode d'emploi.

Conservez précieusement ce mode d'emploi. Remettez-le impérativement au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez l'appareil !

1.1. Symboles et avertissements utilisés



DANGER !

Avertissement d'un risque vital immédiat !

AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !



PRUDENCE !

Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !

ATTENTION !

Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !



REMARQUE !

Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !



REMARQUE !

Respecter les consignes du mode d'emploi !



AVERTISSEMENT !

Avertissement d'un risque d'électrocution !

- Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
- ▶ Action à exécuter

2. Contenu de l'emballage

Veillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de quinze jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Radio MD 84518
- Antenne tige avec pas de vis
- Adaptateur secteur (référence : AS190-120-AE120, Kingwall, Chine)

3. Utilisation conforme

Cet appareil sert à la réception et à l'écoute de stations de radio ainsi qu'à la lecture audio d'appareils externes (p. ex. lecteur MP3, etc.).

L'appareil est exclusivement réservé à un usage privé et n'est pas conçu pour une utilisation dans une entreprise de l'industrie lourde. L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.



ATTENTION !

Notez que les normes nationales en matière de bandes de fréquences pouvant être syntonisées peuvent varier selon les pays. Les informations provenant de bandes de fréquences hors de celles dont l'accès est gratuit et explicitement autorisé pour un usage public ne peuvent être ni utilisées ni transmises à des tierces parties.

4. Consignes de sécurité

4.1. Ne pas laisser d'appareils électriques entre les mains des enfants



DANGER !

Conservez également les films d'emballage hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !

- Le présent appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expériences et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant. Ne laissez pas des enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

4.2. Installation de l'appareil en toute sécurité

Si l'appareil a été transporté d'un environnement froid dans une pièce chaude, attendez avant de le brancher. L'eau de condensation due au changement de température pourrait détruire l'appareil. Lorsque l'appareil a atteint la température ambiante, il peut être mis en marche sans danger.

Veillez à ce que :

- conserver un espace libre d'au moins 10 cm sur les côtés et au-dessus de l'appareil si celui-ci est installé dans une étagère ou similaire ;
- l'appareil ne soit exposé à aucune source de chaleur directe (p. ex. radiateurs) ;
- l'appareil ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil ;
- utiliser l'appareil uniquement dans un climat tempéré ;
- l'appareil ne se trouve pas à proximité immédiate de champs magnétiques (p. ex. d'un téléviseur ou d'autres haut-parleurs) ;

-
- ne placer aucune source de feu nu (p. ex. des bougies allumées) à proximité de l'appareil ou sur celui-ci.

4.3. En cas de dysfonctionnements

Si l'appareil présente des dysfonctionnements, il se peut qu'une décharge électrostatique se soit produite. Dans ce cas, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les batteries. Puis remettez les batteries dans l'appareil et rebranchez-le sur le courant électrique. L'appareil est ainsi réinitialisé.

4.4. Laisser la prise secteur accessible



ATTENTION !

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même lorsque ce dernier est éteint (consommation en veille = 0,40 W). Pour interrompre l'alimentation de votre appareil ou pour le mettre totalement hors tension, débranchez-le complètement du courant secteur.

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant aisément accessible (100–240 V ~ 50/60 Hz) située à proximité du lieu d'installation. La prise doit rester accessible s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Ne mettez jamais l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles de l'appareil ou du cordon d'alimentation ni si l'appareil est tombé par terre.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement. Le cordon d'alimentation ne doit être ni coincé ni écrasé.

4.5. En cas de dommages

- En cas de dommages de l'appareil ou du cordon d'alimentation, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant.



AVERTISSEMENT !

N'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter !

- Si le cordon d'alimentation du présent appareil est endommagé, afin d'éviter tout danger, faites-le remplacer par le fabricant, son

-
- service après-vente ou une personne aux qualifications similaires.
- Pour éviter tout danger, adressez-vous en cas de problème à notre centre de service après-vente ou à un atelier spécialisé.

4.6. Consignes pour une manipulation sûre des piles

L'appareil peut aussi fonctionner avec des batteries. Lorsque vous manipulez des batteries, veillez à respecter les consignes suivantes :

- Ne jamais recharger des piles ! Risque d'explosion !
- Conserver les piles hors de la portée des enfants, ne pas les jeter au feu, ne pas les court-circuiter ni les démonter.
- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles.
- Toujours remplacer toutes les piles en même temps.
- Utiliser uniquement des piles du même type, mais jamais de types de piles différents ni de piles usées en combinaison avec des piles neuves.
- Si nécessaire, nettoyer les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.
- Les piles vides doivent être retirées immédiatement de l'appareil ! Risque de fuite accru !
- N'exposez jamais des piles à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !
- En cas de non-respect, les piles risquent de se décharger au-delà de leur tension finale de charge et de couler ! Enlever immédiatement les piles pour éviter tout dommage.
- Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide des piles, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consulter un médecin sans tarder.
- En cas de non-utilisation prolongée, retirer les batteries de l'appareil.

4.7. Nettoyage et stockage

- Avant le nettoyage, veillez à débrancher la fiche secteur de la prise de courant.
- Utilisez pour le nettoyage un chiffon doux et sec. Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui risqueraient d'endommager la surface et/ou les inscriptions de l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les batteries et débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.

4.8. Orage

En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez la fiche secteur.

4.9. Protection contre les projections d'eau

Cette radio est protégée contre les dommages causés par la poussière et les projections d'eau conformément à la norme IP44.



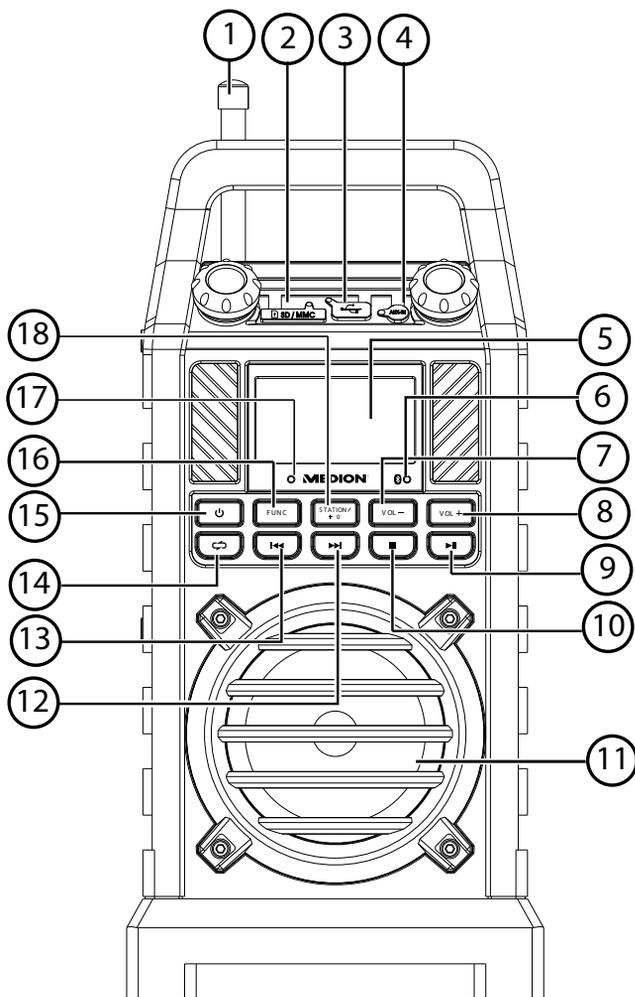
ATTENTION !

L'adaptateur secteur n'est, lui, pas protégé contre les dommages causés par les projections d'eau.

La protection contre les projections d'eau n'est garantie que si la prise Line In, USB-, MMC/SD et la prise d'adaptateur secteur sont étanchéifiées à l'aide du capuchon protecteur en caoutchouc.

5. Vue d'ensemble de l'appareil

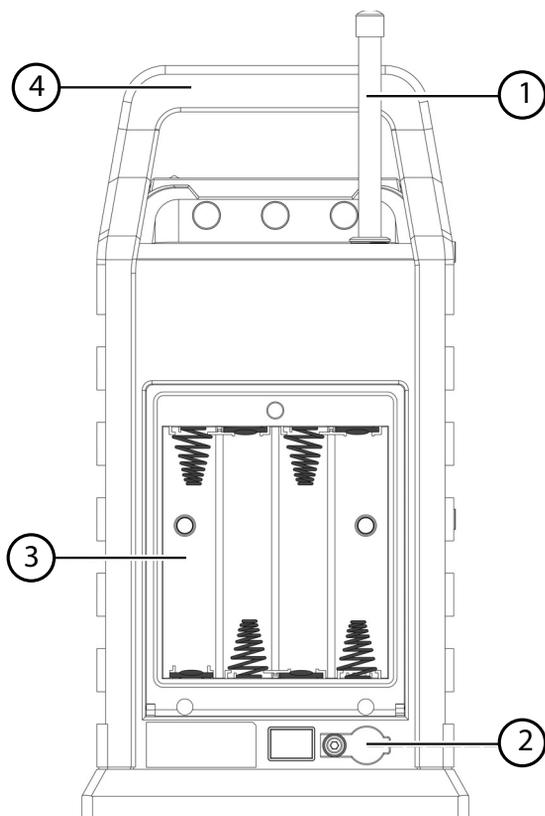
5.1. Vue avant



- 1) Antenne FM
- 2) Lecteur de cartes **SD/MMC** (sous le capuchon en caoutchouc)
- 3) Port **USB** (sous le capuchon en caoutchouc)
- 4) **AUX IN** : prise audio (3,5 mm) (sous le capuchon en caoutchouc)
- 5) Écran
- 6) LED Bluetooth
- 7) **VOL-** : réduire le volume
- 8) **VOL+** : augmenter le volume

-
- 9) **▶||**: lecture/pause
 - 10) **■**: arrêt
 - 11) Haut-parleur
 - 12) **▶▶**: titre suivant, défilement des stations vers l'avant
 - 13) **◀◀**: titre précédent, défilement des stations vers l'arrière
 - 14) **↻**: répétition d'un titre/lecture aléatoire
 - 15) **⏻**: allumer/éteindre la radio
 - 16) **FUNC.**: sélectionner la source
 - 17) LED de fonctionnement
 - 18) **STATION/+10** : enregistrer/ouvrir des stations, définir des favoris

5.2. Vue arrière



- 1) Antenne
- 2) Prise d'adaptateur secteur (sous le capuchon en caoutchouc)
- 3) Compartiment à pile
- 4) Poignée

6. Mise en service

6.1. Fonctionnement sur secteur – branchement de l'adaptateur secteur

- ▶ Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur la prise d'adaptateur secteur de l'appareil.
- ▶ Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur une prise de courant 100–240 V ~ 50/60 Hz facilement accessible.



ATTENTION !

Pour le raccordement, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni, référence : AS190-120-AE120, Kingwall, Chine). L'adaptateur secteur comporte une plaque signalétique avec les indications correspondantes.



REMARQUE

Si vous ne vous servez pas de l'appareil durant une période prolongée, veuillez le mettre hors tension. Pour cela, débranchez la fiche de la prise !

6.2. Fonctionnement sur batteries – insertion des batteries dans l'appareil

Le compartiment à batteries se trouve au dos de l'appareil.

- ▶ Desserrez la vis du couvercle du compartiment à batteries au dos de l'appareil et ouvrez le compartiment à batteries.
- ▶ Insérez 8 piles de 1,5 V, taille R14/LR14/C (non fournies), en veillant à ce que le pôle moins soit en contact avec les ressorts. Référez-vous au schéma se trouvant dans le compartiment à batteries !
- ▶ Refermez le couvercle du compartiment à batteries et resserrez solidement la vis.



REMARQUE

Si des batteries sont insérées dans l'appareil tandis que l'adaptateur secteur n'est pas raccordé à l'appareil, ce dernier passe automatiquement en fonctionnement sur batteries.

6.3. Mise en marche et arrêt de l'appareil

- ▶ Appuyez sur la touche  pour allumer la radio.



REMARQUE

Après sa mise en marche, l'appareil est en mode FM et émet avec le niveau de volume **U05**.

6.4. Antenne

L'appareil est livré avec une antenne flexible pour la réception FM.

▶ Vissez l'antenne dans le pas de vis prévu à cet effet sur le dessus de l'appareil.

6.5. Volume

▶ Avec les touches **VOL-** et **VOL+**, réglez le volume.

Le volume s'affiche pendant quelques secondes à l'écran : **U00** (pas de son) jusqu'à **U32** (très fort).

7. Mode radio

Avec cette radio, vous pouvez capter des stations FM.



REMARQUE

Après la mise en marche de l'appareil, la radio lance la dernière station écoutée.

7.1. Mode FM

Pour capter les stations FM, l'appareil doit être passé en mode FM.

Appuyez sur la touche **FUNC** jusqu'à ce que « **tun** » s'affiche.

7.1.1. Rechercher des stations FM

En cas de recherche automatique de stations, appuyez sur **▶▶|** et maintenez la touche enfoncée pour faire défiler les stations vers l'avant ou sur **|◀◀** pour les faire défiler vers l'arrière.

Si une station est trouvée, la recherche de stations s'arrête.

En cas de recherche manuelle, appuyez sur **▶▶|** pour faire défiler les stations vers l'avant ou sur **|◀◀** pour les faire défiler vers l'arrière. Terminez la recherche, si vous avez trouvé la station souhaitée.

7.2. Mémorisation des stations

Vous pouvez maintenant mémoriser jusqu'à 20 stations FM préréglées.

- ▶ Sélectionnez d'abord via la touche **FUNC tun**.
- ▶ Recherchez la station souhaitée automatiquement ou manuellement comme décrit ci-dessus.
- ▶ Appuyez sur la touche **STATION/+10** et maintenez-la enfoncée.

La mention **P01** clignote à l'écran.

▶ Sélectionnez en appuyant sur la touche **▶▶|** ou **|◀◀** l'emplacement mémoire souhaité **P01–P20**.

▶ Confirmez le choix avec la touche **STATION/+10**.

La station est maintenant assignée à un emplacement mémoire.

7.2.1. Sélection des stations

▶ En appuyant plusieurs fois sur la touche **STATION/+10**, sélectionnez la station préregistrée souhaitée.

8. Restitution sonore d'un appareil externe

Via la prise **AUX IN**, vous pouvez restituer le son d'un autre appareil de lecture (p. ex. d'un lecteur MP3) sur les haut-parleurs de la radio.

▶ Allumez l'appareil.

▶ Éteignez votre appareil externe.

▶ Branchez une extrémité d'un câble jack 3,5 mm (non fourni) dans la prise **AUX IN**.

▶ Branchez l'autre extrémité du câble sur votre appareil externe (p. ex. sur **AUX/ LINE OUT**).

▶ Allumez votre appareil externe : l'écoute de la station réglée est interrompue et le son de l'appareil externe est restitué sur les haut-parleurs de la radio.



REMARQUE

Si l'appareil externe est débranché ou éteint, la radio passe automatiquement en mode Veille après 15 minutes.

9. Restitution sonore via Bluetooth

Le mode Bluetooth permet la réception sans fil des signaux audio d'un appareil de sortie audio externe compatible Bluetooth.

▶ Sélectionnez d'abord via la touche **FUNC** la source de données, c'est-à-dire **bt**. La LED Bluetooth clignote.

Allumez votre appareil de sortie compatible Bluetooth et activez la fonction Bluetooth.



REMARQUE

Vous trouverez le cas échéant dans le mode d'emploi correspondant des informations sur la fonction Bluetooth de votre appareil de sortie audio.

Veillez à ce que la distance entre les deux appareils ne dépasse pas 1 mètre lors de l'appairage.

Le nom d'appareil **MD 84518** de la radio s'affiche dès que le signal a été trouvé.

▶ Sélectionnez la radio dans la liste des appareils Bluetooth disponibles et établissez la connexion avec la radio via le menu de votre appareil de sortie audio.



REMARQUE

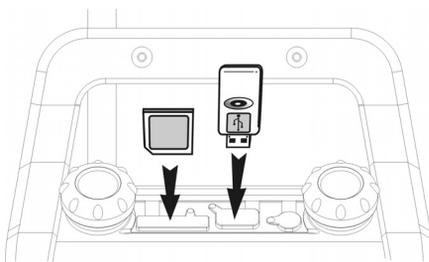
Si la saisie d'un mot de passe est nécessaire, entrez **0000**.

Les deux appareils sont connectés, quand la LED Bluetooth est allumée. En mode Bluetooth, vous pouvez régler le volume sonore via la radio. La sélection des titres s'effectue via votre appareil de sortie Bluetooth.

- ▶ Appuyez sur la touche **▶||** pour interrompre le couplage. Si le couplage est interrompu, la LED Bluetooth se met à clignoter.

10. Lecture de fichiers musicaux sur la carte SD ou le support de données USB

Avec votre appareil, vous pouvez lire des fichiers MP3, que vous avez enregistrés sur une carte mémoire SD/MMC ou sur un support de données USB.



REMARQUE

Tous les lecteurs MP3 ne fonctionnent pas via l'interface USB à cause des différents codages du format MP3. Il ne s'agit pas d'un défaut du système. Utilisez la prise audio AUX IN, si c'est le cas.

Le port USB ne prend pas en charge de connexion avec un ordinateur via un câble USB.

- ▶ Branchez votre carte mémoire dans le lecteur de cartes **SD/MMC** (tenez compte du sens de la flèche sur le capuchon en caoutchouc) ou branchez votre support de données USB dans le port **USB**.
- ▶ Sélectionnez d'abord via la touche **FUNC** la source de données, c'est-à-dire **SD** ou **USB**.

La lecture du premier titre commence automatiquement.

Les fonctions suivantes sont disponibles pour lire les fichiers MP3 :

Touche/Affichage à l'écran	Fonction
▶ 	Lecture/pause Durant la lecture, appuyez sur la touche pour interrompre la lecture.
■	Arrêter la lecture
▶▶	Titre suivant
◀◀	Titre précédent
VOL+/VOL-	Réglage du volume
STATION/+10	Appuyez sur la touche pour sauter 10 titres pendant la lecture.

Touche/Affichage à l'écran	Fonction
Appuyez plusieurs fois sur la touche  pour sélectionner les fonctions suivantes :	
RAN	Lecture aléatoire
	Répéter chaque titre
INTRO	Début du titre (10 sec. sont lues)
-----	Arrêt de la lecture USB/SD



REMARQUE

Si aucun mode de lecture n'a été sélectionné, tous les titres sur le support de données seront automatiquement répétés.

- ▶ Avant de retirer la carte SD ou le support de données USB, éteignez la radio en appuyant sur la touche .

11. Mise hors service

Si vous ne vous servez pas de l'appareil durant une période prolongée, veuillez le mettre hors tension.

- ▶ Pour ce faire, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les batteries de l'appareil.

12. Nettoyage

- ▶ N'utilisez pour nettoyer l'appareil ni solvants ni produits nettoyants corrosifs ou gazeux.

Les meubles sont souvent enduits de vernis ou plastiques et traités avec des produits d'entretien divers. Certaines de ces substances contiennent des éléments qui peuvent attaquer et ramollir le matériau des pieds du haut-parleur. Placez donc si nécessaire le haut-parleur sur un support antidérapant.

13. En cas de problèmes

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du récapitulatif suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre centre de service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.

Cause	Dépannage rapide
Dysfonctionnement des prises et câbles	<ul style="list-style-type: none">▶ Vérifiez si les prises et câbles ne sont pas endommagés.▶ Assurez-vous que tous les appareils connectés sont correctement alimentés en courant.▶ Assurez-vous que le support de stockage USB ou la carte SD ont été correctement insérés.
Aucun son audible	Vérifiez le volume réglé sur l'appareil de sortie et la radio. Augmentez le volume le cas échéant.

14. Recyclage



Emballage

Les différents emballages usagés sont recyclables et doivent par principe être recyclés.



Appareil

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Informez-vous auprès de votre municipalité des possibilités de recyclage écologique et adapté.



Piles/batteries

Les batteries/accus usagés/défectueux ne sont pas des déchets domestiques ! Ils doivent être déposés dans un lieu de collecte des batteries usagées.

15. Caractéristiques techniques

Appareil

Entrée :	DC 12 V  1,2 A
Batteries :	8 x 1,5 V, taille R14/LR14/C (non fournies)
Plage de fréquences FM :	87,5 – 108 MHz
Puissance de sortie :	Puissance de sortie musicale max. de 50 watts (5 watts RMS)
Température de service	-10° C - 35° C
Humidité de l'air	≤ 80 %
Dimensions (l x H x P) :	Env. 180 x 370 x 147 mm
Poids	Env. 2,7 kg
Boîtier, protégé contre les éclaboussures	IP44
Sortie USB	DC 5 V  100 mA max.

Adaptateur secteur

Référence :	AS190-120-AE120
Fabricant :	Kingwall, Chine
Entrée (primaire) :	100-240 VAC ~ 50/60 Hz, 0,7A
Sortie (secondaire) :	DC 12 V  1,2 A
Consommation en veille :	0,40 W



16. Déclaration de conformité

CE 2522

Par la présente, la société Medion AG déclare que le produit MD 84518 est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive R&TTE 1999/5/CE
- Directive CEM 2004/108/CE
- Directive « Basse tension » 2006/95/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes sur www.medion.com/conformity.

17. Mentions légales

Copyright © 2014

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et télé-chargé sur le portail de service www.medion.com/fr/service/accueil/.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.



MEDION[®]

Medion France
75 Rue de la Foucaudière
72100 LE MANS
France

Hotline SAV : 02 43 16 60 30 (appel non surtaxé)
SAV PREMIUM hors garantie : 08 92 35 05 40
(0,34 EUR/min.)

Email : Pour nous contacter, merci de vous rendre sur
notre site internet (www.medion.fr) à la rubrique
« Service » puis « Contact »

www.medion.fr